



Compass Points

Trust in a secure future

TRUST GOVERNANCE & LEADERSHIP

Keeping you informed about Trust management and compliance.

INDEPENDENT REVIEW CONFIRMS ZERO POLICY DEFICIENCIES

An independent governance review conducted by RVK, Inc. under Texas Government Code Section 802.109 found zero deficiencies in the Trust's investment policies, asset allocation, and governance practices. Recommendations focused on minor enhancements, such as formalizing a concise "Investment Beliefs" document, clarifying committee duties, and refining performance "Watch List" criteria. The Board formally adopted updated Investment Policy Statement amendments in July to align policies with operational best practices.

BOARD ELECTS NEW OFFICERS AS LEADERSHIP TRANSITIONS

The Board of Trustees held officer elections during its August meeting. Karina Brasgalla was elected as the new Board Chair, while Karl Rimkus was re-elected as Board Vice Chair. Officers are elected to serve 2-year terms. Outgoing Chair Robert Studer received a service award recognizing his dedicated leadership.

Brasgalla shared her vision for her term and gratitude to her colleagues: "With this new role, I hope to continue expanding my knowledge, but also work to demystify pension and increase engagement with the Board and the Trust. I look forward to continuing to serve our staff, participants, and retirees, especially as we recruit a new Executive Director. Thank you again to my fellow Board Members for the opportunity to serve!"

Rimkus expressed his gratitude and outlined key priorities for his term:

"I would like to thank my fellow Trustees for electing me to serve as the Board's Vice Chair. Having served on the Board since 2012, I hope to be able to use my experience to support our new Board Chair, Karina Brasgalla, and our incoming Executive Director during a period of leadership transition for the Trust. In addition to hiring a new Executive Director to fill the upcoming vacancy left by our retiring Executive Director, Robert Ash, I will work with other Board Members and Trust staff to help implement a self-service option that will allow participants and retirees to submit certain applications or updates online. I look forward to serving as Vice Chair for the next two years and am honored to represent the Retirement Trust in this role."

TRUSTEES REAPPOINTED

Mayor Renard Johnson reappointed Retiree Representative Deborah Hamlyn and District 6 Representative Art Fierro to the Board of Trustees for additional 2-year terms. Both Board Members have demonstrated dedication to the Trust.

BOARD ATTENDANCE

The Trust holds regular, monthly meetings. Members of the Board who are absent from four regularly scheduled Board meetings in a calendar year are automatically removed from serving. All Trustees met the attendance requirements for the 2025 calendar year.

ATTENDANCE IN 2026:

Perfect Attendance: Vice Chair Karl Rimkus

1 absence: Rep. Chris Canales, Deborah Hamlyn, Rene Peña, and Isaura Valdez

2 absences: Chair Karina Brasgalla and Rep. Art Fierro

3 absences: Matt Kerr

TRUST LEADERSHIP TRANSITION

Roman Sandoval was welcomed in April to the Trust as the new Benefits Supervisor, bringing over 15 years of HR, payroll, and benefits administration experience most recently as Human Resources Manager for the City of El Paso.



Roman Sandoval

DISTINGUISHED LEADERSHIP

As an HR Business Partner, Sandoval spearheaded employee and retiree benefits management while championing workplace wellness initiatives - earning 1st place overall in Aetna's National Workplace Well-Being Award and receiving multiple Mayor's Proclamations for wellness leadership. His distinguished career also includes supervising payroll for the El Paso Police Department, managing financial accounts for El Paso Water, and four years of honorable service in the U.S. Army as an Automated Logistics Specialist, where he deployed to Iraq in 2003 and earned the Army Commendation Medal. Roman discussed his mission and highlighted the collaborative spirit of the Trust: "My goal is to aim for success constantly, and to me, success is ensuring our members' pension benefits are seamlessly taken care of because they've earned them. To accomplish this goal, it will take teamwork, which is why I'm proud to have the opportunity to work with such a dedicated team that values exceptional customer service and this shared goal for success."

Roman's proven leadership, commitment to continuous improvement, and deep expertise in benefits management make him an invaluable addition to our team and the members we serve.

SAFETY MATTERS

Protecting your personal data.

PROTECTING YOUR PRIVACY: WHY EMAIL AND COLD CALLS DON'T MIX WITH SENSITIVE DATA

Your security is our top priority. As digital threats become more sophisticated, keeping your personal and financial details safe requires constant vigilance, both online and over the phone. Here is what you need to know to protect your information, along with the reasons we strictly avoid accepting sensitive data via email.

STEER CLEAR OF PHONE SCAMS

Never share info on incoming calls: If you receive an unexpected call asking for personal details, account numbers, or passwords, hang up – even if the caller ID looks legitimate. To keep your identity and assets secure, please contact us directly via verified channels whenever you need to share sensitive information.

Verify before you dial: Always double-check phone numbers on official websites, statements, or trusted documents before returning a call.

BEWARE OF PHONE NUMBER SPOOFING

Scammers can manipulate caller ID technology to display the Trust's official phone number, making a fraudulent call appear genuine. Please remember that the Trust will never call you to request personal, confidential details, such as account passwords. If you receive a suspicious call displaying our number, hang up immediately and call our office directly at (915) 212-0112.

WHY W-4P, ADDRESS, AND DIRECT DEPOSIT FORMS CANNOT BE ACCEPTED VIA EMAIL

Standard email is remarkably convenient, but it was not designed for secure data transmission.

Vulnerability to Hacking: Emails pass through multiple servers on their way to a recipient, making them vulnerable to interception and theft.

Accidental Misdirection: A single typo in an address can instantly send your sensitive financial information to a complete stranger.

Digital Footprints: Sent messages, trash folders, and cloud servers archive your emails indefinitely. If any account in that chain gets compromised, your exposed data remains accessible to bad actors.

BE PROACTIVE

You play an essential role in keeping your personal and financial information safe. Protecting your identity is a shared responsibility, and standard email or unexpected incoming calls simply cannot provide the security your confidential data deserves. Stay cautious to keep your information protected.

RECOGNITIONS

Milestone events.

HONORING SERVICE AND DEDICATION

Trustee Deborah Hamlyn was recognized at the April meeting with a 4-year service award for her contributions as Retiree Representative, providing fiduciary oversight and administrative guidance. At the June meeting, former Benefits Supervisor David Garcia received a Staff Service Award ahead of his August retirement.

A HEARTFELT FAREWELL

Concluding a distinguished 15-year career, Garcia expressed his gratitude as he embraced his well-earned retirement:

"As I reflect on my 15 years with the Trust, what stands out most are the people I've had the privilege of working with. Your support, professionalism, and dedication made this journey meaningful and deeply rewarding.



David Garcia

I want to express my sincere appreciation to Mr. Ash, Executive Director, for his leadership, encouragement, and commitment to the mission of the Trust. Working under his direction has been both a privilege and a source of professional growth.

To the Board of Trustees, thank you for your leadership and the trust you place in the staff.

To my colleagues, from the Trust and City departments, thank you for your collaboration, encouragement, and commitment to our mission. As I step into retirement, I carry with me gratitude, pride, and many everlasting memories."

CELEBRATING A CENTURY SPOTLIGHT ON ILDEFONSO G. RODELA

Reaching 100 years of age is a monumental milestone, and the Retirement Trust is honored to celebrate one of our very own centenarians, Ildefonso G. Rodela. During his career with the City of El Paso, Ildefonso served in the field office for El Paso Water.



Ildefonso Rodela

Reflecting on his time dedicated to building and maintaining the City's essential infrastructure, his favorite memories centered on the essential work of laying and replacing water lines. While he takes pride in that vital hands-on work, he fondly recalls that not every job was easy - laying pipelines in downtown El Paso came with the headache of navigating crowded utility lines, and working through alleyways meant dodging trash cans and enduring less-than-pleasant odors!

When asked about his secret to reaching 100 years of age, Mr. Rodela keeps his perspective delightfully simple and wise: "Enjoy my life as long as I live without expecting any disease."

Thank you, Mr. Rodela, for your dedicated service to the City of El Paso and for sharing your story and positivity with our retirement community.

RETIREMENT MATTERS:

Stay connected and informed using available resources.

FEDERAL TAX WITHHOLDING

As a City retiree, you have the flexibility to adjust your federal tax withholding at any time during the year. This ensures your tax obligations align with your personal financial situation and any updates to federal tax laws.

Annual Updates: The IRS frequently updates its withholding tables. These changes may automatically affect your monthly net pension, even if you don't submit a new W-4P form.

How to Change Your Withholding: To adjust the amount of federal tax withheld from your pension, you must complete a W-4P form. Forms are accepted in person or by mail with a notarized signature. Because tax situations vary, we recommend consulting with a qualified tax advisor before making significant changes.

No Action Required: If you are satisfied with your current withholding amount, you do not need to take any action.

SAFEGUARD YOUR RETIREMENT INFO

The Retirement Trust relies on your current address to deliver essential documents, including monthly payment advices and your annual 1099R tax form, which will be mailed in early 2027. Please notify us promptly of any address changes to ensure you receive this important information.

HOW TO PROVIDE AN UPDATED ADDRESS:

By Mail: Find the "Retiree Change of Address" form at www.eppension.org/retirees. Your signature must be notarized.

In Person: Visit the Retirement Trust Office at 1039 Chelsea Street.

DON'T FORGET TO UPDATE YOUR EMAIL AND PHONE

Keeping your contact details up to date involves more than just a physical address. Having an outdated phone number or email address on file can lead to missed updates, delayed communications, and potential disruptions in receiving important benefit information.

WHY UPDATING YOUR PHONE AND EMAIL MATTERS

Faster, Direct Communication: While important formal documents may still arrive by mail, an urgent communication may be sent electronically or via phone. Keeping your email and phone number current ensures you get information as soon as it's available.

Reducing Paper Waste and Mail Delays: Mail delivery can sometimes be delayed or misplaced. Direct digital contact keeps your records seamless and eco-friendly.

Questions? Call (915) 212-0112 or email eppension@elpasotexas.gov.

RECENT RETIREES:

The Board of Trustees approved the following retirements between April and September 2026.

Airport

Grijalva, Tina T.
Nevarez, Juan A.
Portillo, Daniel
Rios, Gloria L.
Ruiz, Victoria M.
Santos, Daniel
Schinagel, Joni E.

Animal Services

Saldivar, Nicolas

City Attorney

Brito, Roberta Alicia

City of El Paso

Employees Retirement Trust

Garcia, David

Code Enforcement

Castro, Naomi
Flores, Armando J.

El Paso Water

Bernal, Jose A.
Carranco, Lidia P.
Fiocca, Ernie J.
Flores, Rafael
Gonzalez Jr., Carlos
Gorham, Fred G.
Gutierrez, Eric
Hernandez, Eulalio
Olivas, Gilbert
Olmos, Norberto
Rodriguez, Ruben
Ruiz, Ricardo
Sanchez, Jaime
Sanchez, Rose Mary
Santillan Goytia, Fernando
Segovia, Raul
Solano, Alfredo L.

Environmental Services

Araiza, Roberto
Barber, Joyce A.
Berry, Jorge F.
Carrillo, Antonio
Luevano, Victor A.
Montes, David
Najera, Tomas

Fire

Castaneda Chavez, Armando
Castaneda, Rafael
Reyes, Mauricio
Sanchez Jr., Jose Luis

Human Resources

Mena, Teresa M.

Information Technology

Pelayo, Norberto

International Bridges

Zuniga, Severiano L.

Libraries

Galindo, Jack W.

Municipal Court

Ibarra, Maria L.
Mars, Mary Lou
Medina, Gabriela
Sanchez, Margarita

Parks and Recreation

Gaines, Joseph E.
Melendez, Mike

Planning and Inspections

Etiwe, Philip F.
Garcia, Adrian A.
Gomez, Rodolfo E.

Police

Chavez, Richard
Lama, Steven Hose
Nelson, Sharon E.
Tonche, Christopher
Williams, Janice Rose

Public Health

Pouliot, Herlinda M.
Rojo, Maricela
Marquez, Erika
Munoz, Rosemary

Streets and Maintenance

Flores, Mario
Garcia, Luis
Gomez, Norma Trevino
Gonzalez Duran, Gabriel
Horacek, Jerry L.
Leyva, Lorenzo A.
Morales, Victor
Olivares Longoria, David
Radell, Lawrence
Rivera, Victor M.
St. Leon, David E.

Sun Metro

Avila Jr., Lorenzo
Escobedo Barron, Marcelo
Granados, Rodrigo S.
Gutierrez, Oscar S.
Guzman Fernandez, Fernando
Martinez, Melissa
Perea, Raymond
Quinones, Luis R.
Rodriguez Jr., Raul

Zoo

Nieto, Bernardo



Richard Chavez



Carlos Gonzalez



Eulalio Hernandez



Melissa Martinez



Maricela Rojo



Rose Sanchez



CITY of EL PASO
EMPLOYEES RETIREMENT TRUST

PAYMENT SCHEDULE 2027

Retirement Trust Board Meetings

Wednesday, January 20, 2027
Wednesday, February 17, 2027
Wednesday, March 17, 2027
Wednesday, April 21, 2027
Wednesday, May 19, 2027
Wednesday, June 16, 2027
Wednesday, July 21, 2027
Wednesday, August 18, 2027
Wednesday, September 15, 2027
Wednesday, October 20, 2027
Wednesday, November 10, 2027
Thursday, December 9, 2027

Observed Holidays (Trust Office will be closed.)

New Year's Day Friday, January 1, 2027
MLK Day Monday, January 18, 2027
Comm. & Labor Heritage Wednesday, March 31, 2027
Memorial Day Monday, May 31, 2027
Juneteenth *observed* Friday, June 18, 2027
Independence Day *observed* Monday, July 5, 2027
Labor Day Monday, September 6, 2027
Veterans Day Thursday, November 11, 2027
Thanksgiving Thursday, November 25, 2027
Friday, November 26, 2027
December holiday schedule will be posted online.

Your benefit is paid on the last business day of each month.
Each pay date is highlighted in **green**.

January

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

February

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

March

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

April

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

May

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

June

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

July

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

August

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

September

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

October

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

November

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

December

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



Compass Points

Confiar en un futuro seguro

GOBERNANZA Y EL MANDO DEL FIDEICOMISO

Mantente informado sobre la administración y el cumplimiento del Fideicomiso.

REVISIÓN INDEPENDIENTE CONFIRMA QUE NO HAY DEFICIENCIAS

Una revisión independiente de gobernanza realizada por RVK, Inc. bajo la Sección 802.109 del Código de Gobierno de Texas no encontró deficiencias en las políticas de inversión, la asignación de activos y las prácticas de gobernanza del Trust. Las recomendaciones se centraron en mejoras menores, como formalizar un documento conciso de "Creencias de Inversión", aclarar las funciones del comité y refinar los criterios de la "lista de vigilancia". La Junta adoptó formalmente en julio enmiendas actualizadas a la declaración de Política de Inversiones para alinear las políticas con las mejores prácticas operativas.

LA JUNTA ELIGIÓ NUEVOS OFICIALES

La Junta de Síndicos celebró elecciones de oficiales durante su reunión de agosto. Karina Brasgalla fue elegida como nueva presidenta de la Junta, mientras que Karl Rimkus fue reelegido como vicepresidente. Los oficiales son elegidos para mandatos de 2 años. El presidente saliente, Robert Studer, recibió un premio al servicio en reconocimiento a su dedicado liderazgo.

Brasgalla compartió su visión para su mandato y su gratitud a sus colegas: "Con este nuevo cargo, espero seguir creciendo mis conocimientos, pero también trabajar para desmitificar la pensión y aumentar la participación con la Junta y el Trust. Espero seguir sirviendo a nuestro personal, participantes y jubilados, especialmente mientras contratamos a un nuevo director ejecutivo. ¡Gracias de nuevo a mis compañeros de la Junta por la oportunidad de servir!"

Rimkus expresó su agradecimiento y las prioridades clave de su mandato: "Quisiera agradecer a mis compañeros por elegirme como vicepresidente de la Junta. Habiendo formado parte de la Mesa Directiva desde 2012, espero poder utilizar mi experiencia para apoyar a nuestra nueva presidenta de la Junta, Karina Brasgalla, y a nuestro próximo director ejecutivo durante un periodo de

transición de liderazgo para el Trust. Además de contratar a un nuevo director ejecutivo para cubrir la próxima vacante que dejará nuestro director ejecutivo que se retira, Robert Ash, trabajaré con otros miembros de la Junta y el personal del Trust para ayudar a implementar una opción de autoservicio que permita a participantes y jubilados presentar ciertas solicitudes o actualizaciones en línea. Espero con interés ejercer como vicepresidente durante los próximos 2 años y me siento honrado de representar al Retirement Trust en este cargo."

FIDEICOMISARIOS RENOMBRADOS

El alcalde Renard Johnson volvió a nombrar a la representante de los jubilados Deborah Hamlyn y al representante del Distrito 6, Art Fierro, para la Junta de Síndicos por mandatos adicionales de 2 años. Ambos miembros de la Junta han demostrado dedicación al Trust.

ASISTENCIA A LA JUNTA

La Junta Directiva se reúne mensualmente. Miembros de la Junta que estén ausentes de cuatro reuniones regulares en un año calendario serán automáticamente removidos de su posición. Todos los fideicomisarios cumplieron con los requisitos de asistencia para el año 2025.

ASISTENCIA EN 2026:

Asistencia perfecta: Vicepresidente Karl Rimkus

1 ausencia: Rep. Chris Canales, Deborah Hamlyn, Rene Peña, y Isaura Valdez

2 ausencias: La presidenta Karina Brasgalla y el representante Art Fierro

3 ausencias: Matt Kerr

TRANSICIÓN DE LIDERAZGO

En abril, Roman Sandoval fue contratado por el Trust como el nuevo supervisor de beneficios, aportando más de 15 años de experiencia en recursos humanos ("HR" por sus siglas en inglés), nóminas y administración de beneficios, la mayoría recientemente como el gerente de HR.

LIDERAZGO DISTINGUIDO

Como un socio estratégico de HR, Sandoval lideró la gestión de beneficios para empleados y jubilados mientras promovía iniciativas de bienestar laboral, obteniendo el primer puesto general en el Premio Nacional al Bienestar en el Lugar de Trabajo de Aetna y recibiendo múltiples proclamaciones del alcalde por liderazgo en bienestar. Su distinguida carrera también incluye la supervisión de nóminas para el Departamento de Policía de El Paso, la gestión de cuentas financieras de El Paso Water y cuatro años de servicio honorable en el Ejército de EE.UU. como especialista en logística automatizada, donde fue desplegado en Irak en 2003 y recibió la Medalla de Encomio del Ejército.



Roman Sandoval

Roman habló de su misión y el espíritu colaborativo del Trust:

"Mi objetivo es aspirar al éxito constantemente, y para mí, el éxito es asegurar que los beneficios de pensión de nuestros miembros se gestionen con eficiencia sin problemas porque es su beneficio bien merecido. Para lograr este objetivo se requiere trabajar en equipo. Por eso, me enorgullece tener la oportunidad de colaborar con un equipo tan comprometido, que valora la excelencia en la atención al cliente y comparte esta meta común de alcanzar el éxito."

Roman, con su liderazgo demostrado, su compromiso con la mejora continua y su profunda experiencia en la gestión de beneficios, es una incorporación invaluable para el Retirement Trust y para los miembros a quienes atendemos. Le damos la bienvenida a Roman a nuestro equipo.

LA SEGURIDAD IMPORTA

Proteja su información personal.

PROTEJA SU PRIVACIDAD: EMAIL Y LAS LLAMADAS INESPERADAS NO MEZCLAN CON INFORMACIÓN SENSIBLE

Su seguridad es nuestra máxima prioridad. A medida que las amenazas digitales se vuelven más sofisticadas, mantener sus datos personales y financieros seguros requiere una vigilancia constante, tanto en línea como por teléfono. Lo siguiente es lo que necesita saber para proteger su información, junto con las razones por las que evitamos aceptar datos sensibles por correo electrónico.

EVITA LAS ESTAFAS TELEFÓNICAS

Nunca comparta información sobre llamadas entrantes: Si recibe una llamada inesperada pidiendo datos personales, números de cuenta o contraseñas, cuelgue la llamada, incluso si el identificador de llamadas parece legítimo. Para mantener su identidad y activos seguros, por favor contáctenos directamente siempre que necesite compartir información sensible.

Verifique antes de marcar: Siempre consulte páginas web oficiales, declaraciones o documentos de confianza para verificar los números de teléfono antes de devolver una llamada.

CUIDADO CON LA SUPLANTACIÓN DE NÚMEROS DE TELÉFONO

Los estafadores pueden manipular la tecnología de identificación de llamadas para mostrar el número oficial del Trust, haciendo que una llamada fraudulenta parezca genuina. Por favor, recuerde que el Trust nunca le llamará para solicitar datos confidenciales, como las contraseñas. Si recibe una llamada sospechosa mostrando nuestro número, cuelgue inmediatamente y llámenos directamente al (915) 212-0112.

POR QUÉ NO PODEMOS ACEPTAR POR EMAIL LOS FORMULARIOS W-4P, DE DIRECCIÓN Y DE DEPÓSITO DIRECTO

El correo electrónico estándar es muy conveniente, pero no fue diseñado para la transmisión segura de datos.

Vulnerabilidad a la piratería: Los correos electrónicos pasan por varios servidores en su camino hacia un destinatario, lo que los hace vulnerables a la interceptación y el robo.

Desviación accidental: Un solo error tipográfico en una dirección de correo electrónico puede enviar instantáneamente su información financiera sensible a un completo desconocido.

Huellas digitales: Los mensajes enviados, las carpetas de correo electrónico y los servidores en la nube archivan sus correos indefinidamente. Si alguna cuenta de esa cadena se ve comprometida, sus datos expuestos seguirán siendo accesibles para los actores maliciosos.

SÉ PROACTIVO

Usted desempeña un papel esencial en la protección de su información personal y financiera. Proteger su identidad es una responsabilidad compartida, y el correo electrónico estándar o las llamadas inesperadas simplemente no pueden ofrecer la seguridad que merecen sus datos confidenciales. Manténgase atento para poder proteger su información.

RECONOCIMIENTOS

Eventos emblemáticos.

HONRANDO EL SERVICIO Y LA DEDICACIÓN AL TRUST

La fideicomisaria Deborah Hamlyn fue reconocida en la reunión de abril con un premio por 4 años de servicio por sus contribuciones como representante de jubilados, proporcionando supervisión fiduciaria y orientación administrativa. En la reunión de junio, el supervisor de beneficios saliente, David Garcia, recibió un premio de servicio para el personal antes de su jubilación en agosto.

UNA DESPEDIDA SENTIDA

Concluyendo una distinguida carrera de 15 años, Garcia expresó su gratitud al inicio de su bien merecida jubilación:

"Al reflexionar sobre mis 15 años en el Trust, lo que más aprecio son las personas con las que he tenido el privilegio de trabajar. Su apoyo, profesionalismo y dedicación hicieron que este camino fuera significativo y profundamente gratificante. Quiero expresar mi sincero agradecimiento al Sr. Ash,

director ejecutivo, por su liderazgo, ánimo y dedicación a la misión del Trust. Trabajar bajo su dirección ha sido tanto un privilegio como una fuente de crecimiento profesional. A la Junta de Síndicos, gracias por su liderazgo y la confianza que tienen en el personal. A mis colegas de los departamentos del Trust y la ciudad, gracias por su colaboración, ánimo y dedicación a nuestra misión. Al entrar en la jubilación, llevo conmigo gratitud, orgullo y muchos recuerdos eternos."



David Garcia

CELEBRANDO UN SIGLO ENFOQUE EN ILDEFONSO G. RODELA

Alcanzar 100 años es un hito significativo y el Trust está honrado de celebrar a uno de nuestros centenarios, Ildefonso G. Rodela. Durante su carrera en la ciudad de El Paso, Ildefonso sirvió en la oficina de campo de El Paso Water. Al reflexionar sobre el tiempo que dedicó a construir y mantener la infraestructura esencial de la ciudad, sus recuerdos favoritos se centran en el trabajo fundamental de instalar y reemplazar tuberías de agua. Aunque se siente orgulloso de ese trabajo vital, recuerda con afecto que no todos los trabajos eran fáciles: instalar tubería en el centro de El Paso conllevaba el dolor de cabeza de navegar por líneas de servicios abarrotadas, y atravesar callejones significaba esquivar contenedores de basura y soportar olores poco agradables.



Ildefonso Rodela

Cuando le preguntamos sobre su secreto para alcanzar los 100 años, el señor Rodela mantiene su perspectiva simple y sabia: "Disfrutar de mi vida mientras viva sin esperar ninguna enfermedad."

Gracias, Sr. Rodela, por su dedicado servicio a la ciudad de El Paso y por compartir su historia y optimismo con nuestra comunidad de jubilados.

ASUNTOS DE JUBILADOS:

Manténgase conectado y informado utilizando los recursos disponibles.

RETENCIÓN DE IMPUESTOS FEDERALES

Los jubilados pueden ajustar su retención de impuestos federales durante el año. Esto asegura que sus obligaciones fiscales estén alineadas con su situación financiera personal y con cualquier actualización de las leyes fiscales federales.

Actualizaciones anuales: El IRS actualiza frecuentemente sus tablas de retenciones. Estos cambios pueden afectar automáticamente a su pensión neta mensual, incluso si no presenta un nuevo formulario W-4P. **Cómo cambiar su retención:** Para ajustar la cantidad de impuestos federales retenidos de su pensión, debe completar un formulario W-4P. Los formularios se aceptan en persona o por correo con firma notariada. Debido a que las situaciones fiscales varían, recomendamos consultar con un asesor fiscal cualificado antes de realizar cambios significativos.

No se requiere ninguna acción: Si estás satisfecho con la cantidad actual que retienes, no necesitas tomar ninguna medida.

PROTEJA SU INFORMACIÓN

El Trust depende de su dirección actual para entregar documentos esenciales, incluidos los recibos mensuales de nómina y su formulario anual 1099R, que se enviará a principios de 2027. Por favor, notifiquenos cuanto antes de cualquier cambio de dirección para asegurar que reciba estos documentos importantes.

¿CÓMO PUEDO CAMBIAR MI DIRECCIÓN?

Por correo: El formulario "Cambio de dirección para jubilados" está disponible en www.eppension.org/retirees. Su firma debe ser notariada.

En persona: Visita la oficina del Trust en 1039 Chelsea Street.

NO OLVIDE ACTUALIZAR SU CORREO ELECTRÓNICO Y NÚMERO DE TELÉFONO

Mantener sus datos de contacto actualizados incluye más que su dirección física. Tener un número de teléfono o una dirección de correo electrónico desactualizados en sus registros puede provocar retrasos en la comunicación y posibles interrupciones al recibir información importante sobre sus beneficios.

POR QUÉ ES IMPORTANTE ACTUALIZAR SU TELÉFONO Y CORREO ELECTRÓNICO

Comunicación más rápida y directa: Aunque documentos formales importantes pueden llegar por correo, una comunicación urgente puede enviarse electrónicamente o por teléfono. Mantener su correo electrónico y número de teléfono actualizados asegura que reciba información tan pronto como esté disponible.

Reducción del desperdicio de papel y retrasos en el correo: La entrega del correo puede a veces retrasarse o perderse. El contacto digital directo mantiene sus registros continuos y ecológicos.

¿Preguntas? Llama al (915) 212-0112 o envía un correo electrónico a eppension@elpasotexas.gov.

JUBILADOS RECIENTES:

Los siguientes retiros fueron aprobados por la Junta Directiva entre abril y septiembre de 2026.

Airport

Grijalva, Tina T.
Nevarez, Juan A.
Portillo, Daniel
Rios, Gloria L.
Ruiz, Victoria M.
Santos, Daniel
Schinagel, Joni E.

Animal Services

Saldivar, Nicolas

City Attorney

Brito, Roberta Alicia

City of El Paso

Employees Retirement

Trust

Garcia, David

Code Enforcement

Castro, Naomi
Flores, Armando J.

El Paso Water

Bernal, Jose A.
Carranco, Lidia P.
Fiocca, Ernie J.
Flores, Rafael
Gonzalez Jr., Carlos
Gorham, Fred G.
Gutierrez, Eric
Hernandez, Eulalio
Olivas, Gilbert
Olmos, Norberto
Rodriguez, Ruben
Ruiz, Ricardo
Sanchez, Jaime
Sanchez, Rose Mary
Santillan Goytia, Fernando
Segovia, Raul
Solano, Alfredo L.

Environmental Services

Araiza, Roberto
Barber, Joyce A.
Berry, Jorge F.
Carrillo, Antonio
Luevano, Victor A.
Montes, David
Najera, Tomas

Fire

Castaneda Chavez, Armando
Castaneda, Rafael
Reyes, Mauricio
Sanchez Jr., Jose Luis

Human Resources

Mena, Teresa M.

Information Technology

Pelayo, Norberto

International Bridges

Zuniga, Severiano L.

Libraries

Galindo, Jack W.

Municipal Court

Ibarra, Maria L.
Mars, Mary Lou
Medina, Gabriela
Sanchez, Margarita

Parks and Recreation

Gaines, Joseph E.
Melendez, Mike

Planning and Inspections

Etiwe, Philip F.
Garcia, Adrian A.
Gomez, Rodolfo E.

Police

Chavez, Richard
Lama, Steven Hose
Nelson, Sharon E.
Tonche, Christopher
Williams, Janice Rose

Public Health

Pouliot, Herlinda M.
Rojo, Maricela
Marquez, Erika
Munoz, Rosemary

Streets and Maintenance

Flores, Mario
Garcia, Luis
Gomez, Norma Trevino
Gonzalez Duran, Gabriel
Horacek, Jerry L.
Leyva, Lorenzo A.
Morales, Victor
Olivares Longoria, David
Radell, Lawrence
Rivera, Victor M.
St. Leon, David E.

Sun Metro

Avila Jr, Lorenzo
Escobedo Barron, Marcelo
Granados, Rodrigo S.
Gutierrez, Oscar S.
Guzman Fernandez, Fernando
Martinez, Melissa
Perea, Raymond
Quinones, Luis R.
Rodriguez Jr., Raul

Zoo

Nieto, Bernardo



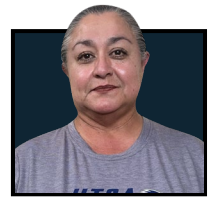
Richard Chavez



Carlos Gonzalez



Eulalio Hernandez



Melissa Martinez



Maricela Rojo



Rose Sanchez



CITY of EL PASO
EMPLOYEES RETIREMENT TRUST

CALENDARIO DE PAGO 2027

Reuniones de la Junta del Fideicomiso de Retiro

miércoles, 20 enero, 2027
miércoles, 17 febrero, 2027
miércoles, 17 marzo, 2027
miércoles, 21 abril, 2027
miércoles, 19 mayo, 2027
miércoles, 16 junio, 2027
miércoles, 21 julio, 2027
miércoles, 18 agosto, 2027
miércoles, 15 septiembre, 2027
miércoles, 20 octubre, 2027
miércoles, 10 noviembre, 2027
jueves, 09 diciembre, 2027

Días festivos observados (La oficina estará cerrada.)

Día de año nuevo **viernes, 01 enero, 2027**
Día de MLK **lunes, 18 enero, 2027**
Día comunitario y laboral **miércoles, 31 marzo, 2027**
Día conmemorativo **lunes, 31 mayo, 2027**
19 de junio **viernes, 18 junio, 2027**
Día de la independencia **lunes, 05 julio, 2027**
Día laboral **lunes, 06 septiembre, 2027**
Día de los veteranos **jueves, 11 noviembre, 2027**
Día de gracias **jueves, 25 noviembre, 2027**
viernes, 26 noviembre, 2027

El horario de la oficina para diciembre se publicará en línea.

Su beneficio se paga el último día hábil de cada mes.

Cada fecha de pago está indicada en **verde**.

Enero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Febrero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

Marzo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Abril

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Mayo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Junio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Julio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Agosto

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Septiembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Octubre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Noviembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Diciembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	